



CONSIGLIO PROVINCIALE DI TORINO

ESTRATTO DAL VERBALE DELL'ADUNANZA CCLXVIII

14 aprile 2009

Presidenza: Sergio VALLERO
Francesco VERCILLO

Il giorno 14 del mese di aprile duemilanove alle ore 14,00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza del Presidente del Consiglio Sergio VALLERO e, per la restante parte, del Vice Presidente Francesco VERCILLO e con la partecipazione del Segretario Generale Benedetto BUSCAINO e, per la restante parte, del Vice Segretario Generale Supplente, Daniela RUVOLO, si è riunito il Consiglio Provinciale come dall'avviso del 9 aprile 2009 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri ed affisso all'Albo Pretorio.

Sono intervenuti il Presidente della Provincia Antonio SAITTA ed i Consiglieri:
Mariella BALBO - Piergiorgio BERTONE - Fabrizio BERTOT - Emilio BOLLA - Franco Maria BOTTA - Aldo BURATTO - Arturo CALLIGARO - Giuseppe CERCHIO - Vilmo CHIAROTTO - Fabrizio COMBA - Mauro CORPILLO - Mario CORSATO - Gianna DE MASI - Tommaso D'ELIA - Paolo FERRERO - Matteo FRANCAVILLA - Vincenzo GALATI - Carlo GIACOMETTO - Antonella GRIFFA - Domenico GUARNERI - Nadia LOIACONI - Claudio LUBATTI - Marco NOVELLO - Dario OMENETTO - Matteo PALENA - Luisa PELUSO - Raffaele PETRARULO - Domenico PINO - Ettore PUGLISI - Ugo REPETTO - Patrizia RUBIOLA - Giuseppe SAMMARTANO - Giovanna TANGOLO - Roberto TENTONI - Dario TROIANO - Giancarlo VACCA CAVALOT - Pietro VALENZANO - Sergio VALLERO - Francesco VERCILLO - Tommaso VIGNA LOBBIA.

Sono assenti i Consiglieri: Gemma AMPRINO - Barbara BONINO - Valeria GIORDANO - Modesto PUCCI - Elvi ROSSI.

Partecipano alla seduta gli Assessori: Sergio BISACCA - Franco CAMPIA - Valter GIULIANO - Angela MASSAGLIA - Giovanni OSSOLA - Aurora TESIO - Carlo CHIAMA - Giorgio GIANI - Salvatore RAO.

Sono assenti gli Assessori: Cinzia CONDELLO - Umberto D'OTTAVIO - Dorino PIRAS - Alessandra SPERANZA.

Commissione di scrutinio: Mariella BALBO - Aldo BURATTO - Patrizia RUBIOLA.

(Omissis)

**OGGETTO: Rendiconto della Gestione per l'esercizio 2008.
Approvazione.**

N. Protocollo: 10432/2009

Il **Presidente del Consiglio** pone in discussione la deliberazione, proposta dall'Assessore Chiama, a nome della Giunta (10/3/2009), del cui oggetto viene data lettura, a norma dell'art. 19, comma 2, del Regolamento, dal Segretario Generale e il cui testo è di seguito riportato:

IL CONSIGLIO PROVINCIALE

Premesso che il D.Lgs. 267/2000 disciplina il rendiconto della gestione, ed in particolare:

- l'art. 227 prevede che il rendiconto della gestione si articoli nel conto del bilancio, nel conto economico e nel conto del patrimonio: ad esso sono allegati la relazione dell'organo esecutivo, di cui all'art. 151 comma 6, (in cui vengono espresse le valutazioni di efficacia dell'azione condotta in base ai risultati conseguiti), la relazione dei revisori dei conti, di cui all'art. 239 comma 1 lettera d) del D.Lgs. medesimo, nonché l'elenco dei residui attivi e passivi, distinti per anno di provenienza;
- l'art. 228 disciplina le modalità di allestimento del Conto del Bilancio, che deve concludersi con la dimostrazione del risultato contabile di gestione e con quello contabile di amministrazione, in termini di avanzo, pareggio o disavanzo;
- l'art. 229 prevede la compilazione del Conto Economico (con annesso il Prospetto di Conciliazione), che deve evidenziare i componenti positivi e negativi dell'attività dell'ente, secondo criteri di competenza economica e secondo le indicazioni contenute nella norma medesima: il successivo art. 232 consente agli enti di scegliere il sistema di contabilità economica più adeguato alle rispettive esigenze;
- l'art. 230 dispone la forma, il contenuto e le modalità di compilazione del conto del patrimonio, che deve riassumere, al termine dell'esercizio i risultati ottenuti ed evidenziarne le relative variazioni rispetto alla consistenza iniziale.

Preso atto che:

- la modulistica da utilizzare per la redazione del Rendiconto della Gestione nelle componenti sopra indicate e' quella contenuta nel DPR n. 194/96.
- che il Rendiconto della Gestione 2008 comprende pertanto i relativi Conto del Bilancio, Conto Economico (con annesso il Prospetto di Conciliazione) e Conto del Patrimonio, con gli allegati previsti all'art. 227 del D.Lgs. 267/2000;

Visti i risultati della gestione finanziaria, come espressa in termini di cassa (Conto del Tesoriere) e in termini di competenza (accertamenti e residui), nonché le risultanze degli stati patrimoniali per l'esercizio 2008;

Dato atto che:

- il Regolamento di contabilità dell'Ente è stato approvato con deliberazione del Consiglio Provinciale 22.04.1998 n. 335-246259/97;
- il Tesoriere ha presentato il Conto di Tesoreria come da verbale consegnato in data 29/01/2009;
- il riaccertamento dei residui attivi e passivi è stato effettuato ai sensi del comma 3 dell'art. 228 del D.Lgs 267/2000;

- il completamento degli inventari e la ricostituzione degli stati patrimoniali ha avuto luogo entro i termini previsti dal medesimo decreto D.Lgs. n 267/2000 (Deliberazione della Giunta Provinciale 23.05.1996 n. 55/79421);

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale del 10/03/2009 n. 10430/2009 di approvazione della Relazione Illustrativa di cui all'art. 151 comma 6 del D.L.gs. 267/2000 e dei documenti contabili costituenti il Rendiconto della gestione per l'esercizio 2008;

Richiamati i principi e le norme di contabilità contenute nel D.Lgs. 267/2000 (che ha recepito i contenuti di cui al D.Lgs. 77/95) così come ripresi nello Statuto dell'Ente e nel Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione consiliare n. 355-246259/97 del 27.04.1998;

Rilevato che l'art. 62, comma 8, D.L. nr. 112/2008, convertito nella Legge nr. 133/2008 e sostituito dall'art. 3 della Legge nr. 203/2008 prevede che relativamente agli impegni finanziari sostenuti, derivanti da contratti relativi a strumenti finanziari derivati o da contratti di finanziamento che includono una componente derivata, devono essere evidenziati in una nota informativa da allegare al Rendiconto;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile rispettivamente del responsabile del servizio interessato e del responsabile di ragioneria ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267/2000.

D E L I B E R A

- 1) di approvare il Rendiconto della gestione per l'esercizio 2008 nelle componenti che secondo le risultanze finali sotto indicate sono annesse al presente atto e ne fanno parte integrante:

A) Conto del Bilancio

(in Euro)

	GESTIONE		TOTALE
	RESIDUI	COMPETENZA	
Fondo cassa al 1 gennaio 2008			84.115.559,20
Riscossioni	301.786.985,52	285.408.582,03	587.195.567,55
Pagamenti	309.435.501,09	251.050.328,13	560.485.829,22
Fondo cassa al 31 dicembre 2008			110.825.297,53
Pagamenti per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre			0,00
Differenza			110.825.297,53
Residui attivi	508.769.814,84	266.892.887,40	775.662.702,24
Residui passivi	560.377.198,44	311.674.206,33	872.051.404,77
Differenza			-96.388.702,53
Avanzo			14.436.595,00

B) Conto Economico (con annesso il Prospetto di Conciliazione)

	<u>IMPORTI TOTALI</u>	<u>IMPORTI COMPLESSIVI</u>
PROVENTI DALLA GESTIONE	+ 429.453.681,57	
COSTI DALLA GESTIONE	- <u>399.619.551,42</u>	
RISULTATO DELLA GESTIONE		29.834.130,15
PROVENTI E ONERI DA AZIENDE SPECIALI E PARTECIPATE	+ <u>3.180.923,83</u>	
RISULTATO DELLA GESTIONE OPERATIVA		33.015.053,98
PROVENTI FINANZIARI	+ 3.216.759,68	
ONERI FINANZIARI	- <u>22.000.353,22</u>	
		-18.783.593,54
PROVENTI STRAORDINARI	+ 17.644.069,85	
ONERI STRAORDINARI	- <u>13.341.131,90</u>	
		<u>4.302.937,95</u>
RISULTATO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO		<u>18.534.398,39</u>

C) Conto del Patrimonio

ATTIVO	Consistenze iniziali		Consistenze finali	
	PARZIALI	TOTALI	PARZIALI	TOTALI
IMMOBILIZZAZIONI				
Immateriali	10.096.732,84		9.722.779,77	
Materiali	705.449.646,98		761.704.236,03	
Finanziarie	<u>48.679.414,48</u>		<u>48.067.718,36</u>	
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI		764.225.794,30		819.494.734,16
ATTIVO CIRCOLANTE				
Rimanenze	121.112,00		121.037,57	
Crediti	821.616.726,65		775.135.949,73	
Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzi	0,00		0,00	
Disponibilità liquide	<u>84.779.708,69</u>		<u>111.352.083,57</u>	
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE		906.517.547,34		886.609.070,87
RATEI E RISCONTI ATTIVI				
Ratei attivi	1.081.817,39		599.441,02	
Risconti attivi	<u>20.478.307,95</u>		<u>40.891.342,91</u>	
TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI		<u>21.560.125,34</u>		<u>41.490.783,93</u>
TOTALE ATTIVITA'		<u>1.692.303.466,98</u>		<u>1.747.594.588,96</u>
CONTI D'ORDINE				
Opere da realizzare	331.052.453,01		311.653.142,95	
Beni conferiti in az. Speciali	71.429.306,85		75.885.410,22	
Beni di terzi	<u>436.215,10</u>		<u>436.215,10</u>	
TOTALE CONTI D'ORDINE		<u>402.917.974,96</u>		<u>387.974.768,27</u>

P A S S I V O	Consistenze iniziali		Consistenze finali	
	PARZIALI	TOTALI	PARZIALI	TOTALI
PATRIMONIO NETTO				
Netto patrimoniale	236.780.896,38		202.475.223,16	
Netto da beni demaniali	<u>232.403.533,12</u>		<u>285.243.604,73</u>	
TOTALE PATRIMONIO NETTO		469.184.429,50		487.718.827,89
CONFERIMENTI				
Conf. da trasf. in c/capitale	220.931.962,84		224.910.368,06	
Conf. da concessioni ad edificare	<u>0,00</u>		<u>0,00</u>	
TOTALE CONFERIMENTI		220.931.962,84		224.910.368,06
DEBITI				
Di finanziamento	514.761.321,29		550.414.859,83	
Di funzionamento	375.871.117,73		378.400.020,47	
Per IVA	2.915,17		0,00	
Per anticipazioni di cassa	0,00		0,00	
Per somme anticipate da terzi	79.559.392,21		77.283.610,76	
Verso imprese ed altri	0,00		0,00	
Altri debiti	<u>31.964.788,24</u>		<u>28.829.220,37</u>	
TOTALE DEBITI		1.002.159.534,64		1.034.927.711,43
RATEI E RISCONTI PASSIVI				
Ratei passivi	0,00		0,00	
Risconti passivi	<u>27.540,00</u>		<u>37.681,58</u>	
TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI		<u>27.540,00</u>		<u>37.681,58</u>
TOTALE PASSIVITA'		<u>1.692.303.466,98</u>		<u>1.747.594.588,96</u>
CONTI D'ORDINE				
Impegni opere da realizzare	331.052.453,01		311.653.142,95	
Conferiti in aziende speciali	71.429.306,85		75.885.410,22	
Beni di terzi	<u>436.215,10</u>		<u>436.215,10</u>	
TOTALE CONTI D'ORDINE		<u>402.917.974,96</u>		<u>387.974.768,27</u>

- 2) di approvare, per quanto concerne il conto del bilancio per l'esercizio 2008:
- a) l'eliminazione nelle Entrate, con le giustificazioni in esso contenute, per:
- | | |
|---|----------------|
| - insussistenze nella gestione dei residui pari ad Euro | 11.726.313,63 |
| - insussistenze nella gestione di competenza pari ad Euro | 2.802.294,96 |
| - minori accertamenti nella gestione di competenza pari ad Euro | 280.428.316,52 |
- b) l'eliminazione nelle spese, riconosciute economie di Euro 20.067.467,28 nella gestione dei residui e di Euro 284.140.698,54 nella gestione di competenza;
- 3) di prendere atto che, con la deliberazione del Consiglio Provinciale nr. 46139/2008 del 30/09/2008 sono stati riconosciuti "debiti fuori bilancio" ai sensi ed agli effetti dell' art. 194 comma 1 lettera a) del D.Lgs. n. 267/2000;
- 4) di approvare, quali atti allegati al rendiconto, i sottoindicati documenti che sono stati distribuiti, in formato cartaceo, ai Capigruppo Consiliari e verranno resi disponibili e distribuiti, altresì, a tutti i Consiglieri in formato C.D. e precisamente:
- a) la relazione dell'organo esecutivo di cui all'art. 151, comma 6 del D.Lgs n. 267/2000 nei seguenti contenuti:
- Esposizione generale delle risorse, degli impieghi, dei programmi e dei progetti realizzati;
- b) l'elenco dei residui attivi e passivi distribuiti per anno di provenienza nei tre volumi che lo compongono;
- c) la nota informativa relativamente agli impegni finanziari sostenuti, derivanti da contratti relativi a strumenti finanziari derivati denominata "Nota informativa operazioni di finanza derivata (Swap)" ai sensi dell'art. 62, comma 8, D.L. nr. 112/2008, convertito nella Legge nr. 133/2008 e sostituito dall'art. 3 della Legge nr. 203/2008;
- 5) di prendere atto che la documentazione suddetta è corredata dalla relazione dell'organo di revisione.



(Seguono:

- *l'illustrazione dell'Assessore Chiama;*
- *l'intervento del Consigliere Corpillo;*
- *la replica dell'Assessore Chiama;*

per i cui testi si rinvia al processo verbale stenotipato e che qui si danno come integralmente riportati).

Il **Presidente del Consiglio**, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione il cui oggetto è sottoriportato:

**OGGETTO: Rendiconto della Gestione per l'esercizio 2008.
Approvazione.**

N. Protocollo: 10432/2009

Non partecipano al voto = 8 (Bertot - Bolla - Botta - Calligaro - Corpillo - Loiaconi - Puglisi - Tentoni)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 25
Astenuiti = 1 (Vacca Cavalot)
Votanti = 24

Favorevoli 22

(Balbo - Buratto - Chiarotto - Corsato - D'Elia - Francavilla - Galati - Griffa - Guarneri - Lubatti - Novello - Omenetto - Palena - Peluso - Petrarulo - Pino - Rubiola - Saitta - Sammartano - Valenzano - Vallero - Vercillo)

Contrari 2

(De Masi - Tangolo)

La deliberazione risulta approvata.

(Omissis)

Letto, confermato e sottoscritto:

In originale firmato

Il Segretario Generale
F.to B. Buscaino

Il Presidente del Consiglio
F.to S. Vallero

Estratto dal verbale del Consiglio Provinciale n. CCLXVIII del 14 aprile 2009.